

CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

Nombre Empresa: Ferbuel SA	Contacto (s): Ignacio Urdinez		
Dirección: Callao 420, 7C- CABA	Cargo: Administrador_Apoderado		
País:Argentina	TEL: 03329- 493109/ cel. 011 3051 1200		
Actividad: Agrícola Forestal	e-mail: lasmatreras@	yahoo.com.ar	
Estándar IN de Argentina del estándar RTRS para la Producción de soja Responsable. V 31	Certificación parcial SI No.		
Opción certificación ☐ Opción 1: Productor individual, único establecimiento. ☐ Opción 2: Productor individual, múltiples establecimientos ☐ Opción 3: Grupo de productores -	Cadena de Custodia SI No.	para productores	
- Tipo de Auditoria (Marcar lo que corresponda) Certificación Vigilancia. Nº 2	Número de certficado: RTRS-SCHU- AGR-0020		
Recertificación Otras	Fecha Emisión del Certificado: 16/10/2018	Fecha Vencimiento del Certificado: 6/2/2020	
Fecha Auditoria: 18 y 19 de junio de 2018	Fecha próxima audit 2019	oria: Abril/Mayo de	
Fecha elaboración informe : 5 de julio de 2018	Equipo Evaluador: Ing. Mariano Salerno- Evaluador líder		

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO: FPG RTRS-08-03-03 Revisión 04 Fecha

vigencia: 07/09/2018

SCHUTTER ARGENTINA S.A.

Nombre	Ubicación (domicilio y coordenadas GPS)	Sup. Total	Sup. Reserva	Sup. Soja de 1°	Sup.Soja de 2°	Rend (kg/ha) Soja de 1°	Rend (kg/ha) Soja de 2°	Rend (total tn) Soja de 1°	Rend (total tn) Soja de 2°
Las Matreras	Norte: 33°59′48.6 0S 59°41′19.9 1O	1897 has	271,75 has Foresta ción: 150 has Camino s, desagü es, taperas: 121,75 has	544	465	2220	1130	1207,68	525,45
Total de Sup	oerficie de Soja	: 1009 17		To	otal Tonelad	as <i>:</i> 1733			
Actividades	verificadas en	situ: Barbech	0)						

Ente de Certificación	Schutter Argentina SA		
Dirección	Leandro N. Alem 855. 2do Piso. Buenos Aires.		
	CP (1001)		
Teléfono	+54 11 4000 8000		
Pagina web	www.schutter.com.ar		

1. Evaluación Principal

1.1.EQUIPO EVALUADOR

Evaluador Líder	Mariano Salerno
Segundo Evaluador	
Experto técnico/local	

1.2. METODOLOGIA DE EVALUCIÓN

Días de evaluación	2 dias		
ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

SCHUTTER ARGENTINA S.A.

Criterios de Muestreo	Para calcular la muestra de establecimientos visitados se tomó en cuenta lo dispuesto en el documento IPG 08-02-1 de Schutter Argentina utilizando los siguientes datos del
	Opción Productor individual
	Para calcular los días/auditor se tomó en cuenta lo dispuesto en el documento IPG 08-02-1 utilizando los siguientes datos.
	a) Cantidad de hectáreas de la Unidad Única de certificación: 1897 has
Metodología de Consulta Partes Interesadas	Se seleccionó una muestra de partes interesadas de la comunidad en forma conjunta con el administrador de Las Matreras, quien coordino las visitas. Se programaron las visitas como parte de la evaluación. Las mismas fueron realizadas el 19 de junio

1.3.INFORMACIÓN ADICIONAL DE LA EMPRESA

1.3.1. Detalle superficie total del alcance del certificado:

Tipo de tenencia	Superficie (has)
Propia	1897
En arrendamiento, concesión u	-
otra forma de tenencia	
Manejada por el estado	-
Manejada por la comunidad	-

1.3.2. Tipo Producción:

Convencional	х
No GMO Orgánica	

1.4. RESULTADO DE LA EVALUACIÓN

PRINCIPIO 1:	PRINCIPIO 1: CUMPLIMIENTO LEGAL Y PRACTICAS EMPRESARIALES ADECUADAS				
Criterio 1.1	Criterio 1.1 Existe conocimiento de y el cumplimiento con toda la legislación local y				
nacional aplic	able.				
Fortalezas					
Debilidades	No conformidad Mayor 1: No se identifican legislación a nivel Municipal. La empresa aplica una jornada para trabjadores agrarios de 47 horas cuando la ley indica 44 horas por lo que se demuestra se demuestra desconocimiento de esta legislación				
No conformidad Mayor 2: No se identifican legislación a nivel Municipal. La					

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

		SCHUTTER A	RGENTINA S.A	•
		4 horas por lo que se		rarios de 47 horas cuando la ley estra desconocimiento de esta
Cumplimiento	cumplim conscier UATRE declarac	iento legal. El listado nte de los cambios de y OSPRERA. Se veri sión jurada sobre uso	tiene actualizacione ciertas legislaciones fica cumplimiento de propio de semilla. So	e utiliza listado de AAPRESID de s anuales. El entrevistado es s. Se han realizado consultas con leyes por ejemplo inscripción y e verifica requisitos laborales erificación de alta tempranos de
Criterio 1.2		chos de uso legal d	e la tierra están def	inidos claramente y son
demostrables	1			
Fortalezas				
Debilidades	0			10.4
Cumplimiento		can escrituras del car		
Criterio 1.3	Existe ui	ia mejora continua i	especto a los requ	erimientos del estándar
Fortalezas				
Debilidades	determin	na que no hay indicad	lores al momento de	ación social, ambiental . Esto la auditoria ento de la auditoría indicadores
	para ser	monitoreados	•	
	No confo		se presentan al mon	nento de la auditoria revisión de
Cumplimiento				
PRINCIPIO 2:	CONDICI	ONES LABORALES	RESPONSABLES	
Criterio 2.1 el acoso	No se pr	actica o apoya el tra	bajo infantil, trabaj	os forzosos, la discriminación y
Fortalezas				
Debilidades				
Cumplimiento				opios como de contratistas que forzosos, la discriminación y el
Criterio 2.2 aparceros, est sus derechos	án inform	ados y capacitados		leados en la finca, y los n cuanto sus tareas y conocen
Fortalezas				
Debilidades	capacita	ciones de trabajadore s con una frecuencia	es de contratista en	or: No se verifican registros de temas de seguridad y temas ner un nivel adecuado de
Cumplimiento	1/01/201 Charla d	Uso responsable of	de los productos de pridad. Se verifica cap	propio. Fechas de capacitación protección y cultivos. 11/08/2017. pacitación el 21 de marzo de 2018
Criterio 2.3				o para todos los trabajadores
Fortalezas			<u> </u>	
Debilidades	el lavado	o de ropa de proteccio	ón se realiza en la ca	n Contratista y trabajadores que asa. ación de trabajador empleado de
ELABORADO:	140 00111	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni		Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni
Dácina 4 da 20	٦.			



CODIGO: FPG RTRS-08-03-03 Revisión 04 Fecha vigencia: 07/09/2018

	SCHUTTER ARGENTINA S.A.
	contratista que esta en contacto con agroquímicios acorde a lo relevado en entrevistas
Cumplimiento	La empresa ha desarrollado procedimientos de emergencia. Se observan en diferentes lugares de la explotación números de emergencia. En entrevistas con los trabajadores se demuestra como se tiene que actuar ante emergencias. Se verifica en entrevista con , contratista de pulverizaciones que disponen de un procedimiento de advertencia y sanción para el uso de EPP. Se verifica en entrevistas con contratista, trabajadores de contratista y trabajadores propios que se debe llamar al encargado. También se identifica el número del hospital cercano. Se verifica en entrevistas que ante cualquier emergencia se lo traslada a hospital
	cercanos. Se verifica en entrevista con trabajadores que aplican agroquímicos o entran al depósito que se entregan EPP completos. Al ingresar al depósitos se entrega al auditor máscara y guantes. Se verifican registros de entrega de EPP
Criterio 2.4 negociación co	Todos los trabajadores gozan de libertad de asociación y del derecho a la
Fortalezas	
Debilidades	Co autoridate a 5 trobaia dessa proprias (A trobaia dessa de servicio de servi
Cumplimiento	Se entrevista a 5 trabajadores propios (4 trabajadores de campo y una administrativa) y dos trabajadores de contratista. Se demuestra que existe el derecho de establecer y/o unirse a una organización de su elección. Los trabajadores están afiliados a UATRE
Criterio 2.5	,
	Todos los trabajadores empleados en la finca, directa o indirectamente,
	muneración al menos igual a lo estipulado por la legislación nacional y
acuerdos sect	Onales
Fortalezas	No senfarmidad Mayor O. En Argantina la jarrada laboral agrícula de 44 hayon
Debilidades	No conformidad Mayor 9: En Argentina la jornada laboral agrícola es de 44 horas y según entrevistas y registros los trabajadores realizan 47 horas semanales. No conformidad Mayor 10: Lo registros de horas de un trabajador verifican que se exceden horas laborales normales, las mismas no figuran en el recibo de sueldo. No se presenta durante la auditoria evidencia de ese pago compensatorio acorde a I solicitado No conformidad Mayor 11: No se verifican registros que demuestren la potabilidad del agua que usan los trabajadores y contratistas.
Cumplimiento	Se revisan recibos de sueldo de dos de los trabajadores de contratistas Los dos reciben la misma remuneración como conductor Tractorista. Las deducciones de salario son las legales y corresponden a Jubilación, obra social y cuota sindical. Se verifica en entrevistas con empleados que se realizan horas extras de forma voluntaria. No se dispone de personal que haya requerido licencia por maternidad en el último tiempo. La empresa garantiza aplicar la ley. No se han dado situaciones para otorgar licencia por maternidad. Se entrevista a secretaria administrativa y conoce que se respetan las condiciones de la ley. Se verifica en entrevistas con dos trabajadores que viven en el campo que las casas poseen todas las comodidades básicas y que la empresa no cobra por ese servicio
PRINCIPIO 3:	RELACIONES RESPONSABLES CON LAS COMUNIDADES
	Existen canales disponibles de comunicación y diálogo con la comunidad as relacionados con las actividades de la operación de cultivo de soja y sus
impactos	T
Fortalezas	<u> </u>

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

	SCHUTTER ARGENTINA S.A.
Debilidades	
Cumplimiento	Se verifica notas entregadas a los diferentes miembros de la comunidad. Se verifica en las entrevistas a partes interesadas con el Coordinador de aprendizaje de la escuela agrotécnica vecina y con vecino que los canales son adecuados. La comunicación es fluida En la nota se incluye teléfono y email de contacto. Los datos son los vigentes
Criterio 3.2	En áreas con usuarios tradicionales de la tierra se evitan o resuelven los usos
de la tierra cor	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	No hay disputa por la tenencia de tierras
Criterio 3.3	Existe un mecanismo para la resolución de reclamaciones y quejas y está
	a las comunidades locales y usuarios tradicionales de la tierra.
Fortalezas	N C III A C III C
Debilidades	No conformidad menor 12: El procedimiento de quejas y sugerencias no tiene prevista el tiempo de respuesta para atender la queja
Cumplimiento	Se verifica cartel en la entrada y cartas enviadas a la población
	no se han recibido quejas
Criterio 3.4	Se proporciona a la población local oportunidades justas de empleo y de
	pienes y servicios.
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	No se han realizado búsquedas abiertas de trabajo en los últimos años pero todos
	los trabajadores entrevistados son de la zona.
	Cuando se realizan capacitaciones se invita a los vecinos Se verifican
	capacitaciones de la empresa Ares con presencia de productores vecinos Los trabajadores y contratistas al entrevistarlos se verifican que son de las zonas
	aledaña, ejemplo Irineo Portela o Baradero
PRINCIPIO 4:	RESPONSABILIDAD MEDIOAMBIENTAL
Criterio 4.1	Los impactos sociales y medioambientales, dentro y fuera de la finca, de
nueva infraest	ructura de gran tamaño o alto riesgo han sido evaluados y se han tomado piadas para minimizar y mitigar cualquier impacto negativo.
Fortalezas	
Debilidades	No conformidad Mayor 13: No se presenta durante la auditoria una evaluación socio ambiental
	No conformidad mayor 14: No se presenta durante la auditoria una evaluación
	socio ambiental por lo que no se puede verifica la capacitaión y experiencia del elaborador
	No conformidad mayor 15: No se presenta durante la auditoria una evaluación
	socio ambiental por lo que no se presentan la información de manera exhaustia y
	transparente
	No conformidad mayor 16: No se presenta durante la auditoria una evaluación
	socio ambiental por lo que no se tienen identificadas medidas para mitigar o
	minimizar los impactos.
	No conformidad mayor 17: No se presenta durante la auditoria una evaluación
	socio ambiental por lo que no se dispone de un resumen del informe y el mismo no
	esta disponible
Cumplimiento	
Criterio 4.2	Se minimiza la contaminación y la producción de residuos se maneja
responsablem	ente
Fortalezas	
ELABORADO:	ACTUALITADO: PEVICADO: APPODADO:

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO: FPG RTRS-08-03-03 Revisión 04 Fecha vigencia: 07/09/2018

SCHITTER ARGENTINA S A

	SCHUTTER ARGENTINA S.A.
Debilidades	No conformidad Mayor 18: No se evidencias registros de la gestión de reciclaje y
	reutilización de residuos.
	No conformidad mayor 19: No se documenta un plan de gestión de residuos
Cumplimiento	No se quema rastrojo, se lo observa en recorrida. Se verifica en galpón de
	herramientas un sector cerrado con muro de contención para aceites y lubricantes, Se verifica tanque de combustible con muro de contención.
	En galpón de herramientas existe un sector con lubricantes que tiene muro de
	contención. El depósito de agroquímicos posee también medio para detener
	derrame
	En entrevista con se verifica que las baterías se entregan nuevamente a la los
	proveedores, las gomas se entregan a la gomeria, Los lubricantes se utilizan para
	pintar postes
Criterio 4.3	Se realizan esfuerzos para reducir las emisiones y aumentar el secuestro de
Gases de Efec	to Invernadero (GEI) en la finca.
Fortalezas	
Debilidades	No conformidad mayor 20: No se registra el uso total de combustible. No se
	registra combustible del uso
	No conformidad mayor 21: Al no presentarse registros de la última campaña no
	se puede monitorear el consumo.
Cumplimiento	Se verifican análisis de materia orgánica . Se utiliza forestación y siembra directa
0-11-11-11	en el 100% de la superficie
Criterio 4.4 Fortalezas	La expansión del cultivo de soja se hace de manera responsable
Debilidades	
	Se verifica con imágenes satelitales del campo google Earth 24 de abril de 2009
Cumplimiento	que no existe apertura en zonas de bosque nativo.
	Todo el campo esta en zona verde de Mapa RTRS. No se han abierto nuevas
	áreas a soja durante 2009 y 2016.
Criterio 4.5	La biodiversidad en finca se mantiene y salvaguarda mediante la preservación
de la vegetacio	
Fortalezas	
Debilidades	No conformidad mayor 22: No hay plan documentado de conservación de
	vegetación nativa y vida silvestre
Cumplimiento	Se dispone de un mapa completo con la áreas de vegetación y los tres cursos de
	agua que tiene el campos
	Se prohíbe la caza. Se verifica cartel de aviso. En entrevista con encargado La
	empresa realiza forestación en zonas lindantes al rio y arroyos.
PRINCIPIO 5:	PRACTICAS AGRICOLAS ADECUADAS
Criterio 5.1	Se mantiene o mejora la calidad y disponibilidad de agua superficial y
subterránea	
Fortalezas	No conformidad mayor 22. No co cuidos siem mediature del m
Debilidades	No conformidad mayor 23: No se evidencian registros del monitoreo realizado en
Cumplimiento	el agua del establecimiento Se trabaja con curvas de nivel y reforestación al borde de los canales de agua. Se
Cumplimiento	aplica adecuadamente químicos. En entrevistas se verifica que se usan técnicas
	antideriva. Se verifica a Documento C-CCA Comunicados por contaminación de
	curos de agua permanente y no permanente. En caso de contaminación se avisa a
	la Unidad Fisca de Investigaciones de Materia Ambiental a los efectos que actúen
FLARORADO	1



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

	SCHUIIER ARGENIINA S.A.
	según protocolos correspondientes. No se usa riego par soja
Criterio 5.2	Se mantienen o restablecen las áreas de vegetación natural cercanas a
	a lo largo de cursos de agua naturales
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	Se verifica mapa con la ubicación de los cursos de agua No se verifica eliminación de vegetación en áreas ripiaras. Se verifica forestación en zonas cercanas a los márgenes de los ríos no se han drenado humedales según se verifica con el uso de imágenes satelitales.
Criterio 5.3	La calidad del suelo se mantiene o mejora y se evita la erosión mediante
prácticas de m	anejo adecuadas.
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	Todos los lotes reciben análisis dependiendo de la rotación. Se verifica utilización de siembra directa y fertilización adecuada y rotación de cultivos Se verifica utilización de curvas de nivel y terrazas además de siembra directa Se rota por tercios. 1/3 trigo-soja o maíz segunda. 1/3 maíz y leguminosa.
Criterio 5.4	Los impactos negativos de los productos fitosanitarios en el medioambiente y
	mana se reducen mediante la implementación de técnicas sistemáticas y
	e Manejo Integrado de Cultivos (MIC).
Fortalezas	
Debilidades	No conformidad mayor 24: No se presenta durante la auditoría plan de manejo integrado de cultivos No conformidad mayor 25: No se presenta durante la auditoria los objetivos de
	reducción y el plazo de los productos potencialmente.
	No conformidad mayor 26: No se verifica el uso de receta agronómica solo se utiliza una orden de trabajo.
Cumplimiento	Se verifican productos en sus envases originales. Se verifican las etiquetas están
	en buen estado y contiene toda la información. Adicionalmente se dispone de las
	hojas de seguridad y marbetes dentro del depósito. Se verifican registros de
	monitoreos realizados
Criterio 5.5	Toda aplicación de agroquímicos está documentada y toda manipulación,
	to, recolección y vertido de residuos químicos y envases vacíos está
	ara asegurar el cumplimiento de prácticas adecuadas.
Fortalezas	
Debilidades	No conformidad mayor 27: Se registra en remito el contratista, pero no los
Dominadues	trabajadores que participan de la aplicación, ejemplo Quiroz.
	No conformidad 28: No se está registrando la maquinaria.
	No conformidad mayor 29: No se registra las condiciones meteorológicas en la
	aplicación
	No conformidad menor 30: Si bien se realiza triple lavado y perforación los
	envases se acumulan en depósitos. En el lugar de almacenamiento se verifica olor
	por la acumulación de residuos.
Cumplimiento	Se entrevista a trabajadores que declaran usar ropa de seguridad para la descarga.
Campinniento	Se entrevista a trabajadores que declaran usar ropa de segundad para la descarga. Se entrevista a encargado y se ven los carteles utilizados en el depósito para
	control de reingreso
	Se fertiliza según el cultivo anterior
Criterio 5.6	No se utilizan los agroquímicos de las listas de las convenciones de
Estocolmo y R	
Latoconno y K	ouerdam.

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

SCHUTTER ARGENTINA S.A.

	GOTOTIER ARGENTINA G.A.
Fortalezas	
Debilidades	No conformidad 31 mayor: No hay un plan de reducción de Paraquat.
Cumplimiento	Se verifica que no se usan productos de las listas de Estocolmo y Rotterdam en
•	vista a deposito, registros de aplicaciones y verificación de stock
Criterio 5. 7	Se documenta, monitorea y controla el uso de agentes de control biológico de
acuerdo con la	as leyes nacionales y protocolos científicos aceptados internacionalmente
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	No se realiza aplicación de productos biológicos
Criterio 5.8	Se planifican e implementan medidas sistemáticas para monitorear, controlar y
minimizar la p	ropagación de especies invasoras introducidas y nuevas plagas
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	No se han detectado estas especies. Se avisa a Sinavino y REM
	Se avisa a AAPRESID los casos de malezas resistentes-
Criterio 5.9 Se	implementan medidas apropiadas para prevenir la deriva de agroquímicos a
áreas vecinas	
Fortalezas	
Debilidades	No conformidad mayor 32: No se registra las condiciones meteorológicas
	No conformidad mayor 33: En sectores lindantes del lote 21 se verifica en
	recorrida no se respeta los 30 metros de aplicación.
Cumplimiento	Se entrevista a contratista y sus empleados se verifica que aplican procedimientos
	para minimizar deriva. En carpeta de contratista se verifica que disponen de
	instrucciones y procedimiento escrito para realizar la tareas.
	e implementan medidas apropiadas para permitir la coexistencia de sistemas
de producción	diferentes
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	Se entrevista a vecinos y coordinador del colegio vecino. Ambos declaran que no
	tienen problemas de deriva. Esto se refuerza en las entrevistas con contratista y
	sus trabajadores.
Criterio 5.11 introducción d	Se controla el origen de las semillas para mejorar la producción y prevenir la le nuevas enfermedades.
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	Se verifica declaración jurada INASE y registro de siembra. Se verifica que el origen
	en todo propio
	·

1.5. RESUMEN RESULTADO DE ENTREVISTAS A PARTES INTERESADAS.

Entidad entrevistada	Resultado/Resumen
Propietario establecimiento ganadero lindante a Ferbuel	En la entrevista manifestó tener una excelente relación con la empresa auditada y que a pesar de cambiar de administrador siguen en contacto. La empresa los invita a capacitaciones. La empresa suele requerir algunos trabajos como el enrollado de fardos dándole oportunidades de trabajo también.
Coordinador de Acción Productiva CEPT 17	El Coordinadora de Acción productiva manifestó que tiene muy buen contacto con la empresa y en forma permanente.

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni
24 1 0 1 44			



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

SCHUTTER ARGENTINA S.A.

Menciono que la empresa realiza periódicamente jornadas de capacitación sobre distintos temas. La empresa permite realizar prácticas profesionales a los alumnos más grandes. La actividad de la empresa no afecta las producciones de granja que tienen la escuela lindante al campo de Ferbuel.

1.6 RESULTADO DE LA EVALUACIÓN CERTIFICACIÓN ESTÁNDAR GRUPAL/MULTISITO (SI CORRESPONDE)

Resumen del desempeño de la organización	
Cumplimiento	
Debilidades	

1.7 RESULTADO DE LA EVALUACIÓN CERTIFICACIÓN ESTÁNDAR CADENA DE CUSTODIA PARA PRODUCTORES

(SI CORRESPONDE)

Resumen del desempeño de la organización
Cumplimiento
Debilidades

1.8 RESUMEN NO CONFORMIDADES DETECTADAS/ACCIONES CORRECTIVAS

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	Detalles de la SAC					
1	1.1.1	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	31/08/201 8	
		Detalle no conformidad: No se identifican leyes a nivel Municipal que se deban cumplir. La empresa aplica una jornada para trabajadores agrarios de 47 horas cuando la ley indica 44 horas por lo se demuestra desconocimiento de esta legislación Evidencia del levantamiento: Se identificó la Ordenanza Nro 4475/2011 Acuerdo Agrolimpio para la recolección y acopio de						
040	La disa dan	Se adecuó (lunes a vid de 8 a 12 h	envases vacíos de fitosanitarios (se incorporó al listado legal vigente) Se adecuó la jornada laboral de los empleados a 44 horas semanales (lunes a viernes entre las 8 y las 12 y entre las 14 y las 18 hs; sábados de 8 a 12 hs). Se adjunta como evidencia planilla de horas trabajadas de empleados					
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC					
2	1.1.2	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	31/08/201 8	
		laboral de trabajo agr que se rea totalizando Evidencia empleados y entre las	Pecha 18 envío AC 30 días cierre 8 Detalle no conformidad: No se verifica cumplimiento de la jornada laboral de 44 horas indicadas en el artículo 40 de la ley 27657 de trabajo agrario. Los registros y entrevistas a personal propio indican que se realiza 8,5 horas de lunes a viernes y 4,5 los sábados totalizando 47 horas Evidencia del levantamiento: Se adecuó la jornada laboral de los empleados a 44 horas semanales (lunes a viernes entre las 8 y las 12 y entre las 14 y las 18 hs; sábados de 8 a 12 hs). Se adjunta como evidencia planilla de horas trabajadas de I mes de agosto 2018,					

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

0.00	I a alta a da a	3011	OTILK A	KGENIIN	A 3.A.			
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC					
3	1.3.1	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8	
				<u>d</u> : No se reali no hay indicad				
		Evidencia del levantamiento: Se envía formulario completo utilizado para la realización de la Evaluación de Impacto Social y Ambienta cual se realizó el pasado jueves 06.09.18. Se adjunta asimismo informe resumen de dicha evaluación						
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC					
4	1.3.2	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8	
				<u>d:</u> No se pres nonitoreados				
		la cual se o agronómic	detallan los	miento: Se en indicadores e sy ambientale empo	stablecidos	s a partir de lo	os aspectos	
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC					
5	1.3.3	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8	
		<u>Detalle no conformidad:</u> No se presentan al momento de la auditoria revisión de los indicadores.						
		la cual se o agronómic	detallan los	niento: Se en indicadores e y ambientale	stablecidos	s a partir de lo	os aspectos	
SAC Nº	Indicador N°	Detalles	de la SAC					
6	2.2.3	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8	
		<u>Detalle no conformidad:</u> No se verifican registros de capacitaciones de trabajadores de contratista en temas de seguridad y temas laborales con una frecuencia que asegure mantener un nivel adecuado de conocimiento.						
		Evidencia del levantamiento: Se adjunta registro de capacitación brindada el 6 de septiembre de 2018 en temas de seguridad laboral, a la cual asistieron los integrantes del contratista						
SAC Nº	Indicador N°		de la SAC	-				
7	2.3.1	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8	
			ijadores que	lad: Se verific e el lavado de				

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

SAC Nº	Indicador N°	Evidencia del levantamiento: Se capacitó a los trabajadores del contratista n las buenas prácticas de lavado de ropa de trabajo utilizada para la manipulación de agroquímicos (separada del resto de la ropa de uso diario, ropa familiar, etc) Se adjunta registro de dicha capacitación brindada el 06.09.18, a la cual asistieron los trabajadores del contratista mencionado Detalles de la SAC						
8	2.3.3	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8	
		emplead	o del contra	<u>lad:</u> No se ve tista quien es en entrevista	tá en conta			
		brindada y segurid	el 6 de sep ad en el ma	amiento: Se a tiembre de 20 anejo de fitosa es del contrati	018 en tema anitarios, a	as de segurid	ad laboral	
SAC Nº	Indicador N°	Detalles	de la SAC					
9	2.5.3	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8	
		trabajado 730 a 12 agrario e Evidencia empleado 12 y entro	Pecha 18 envío AC 30 días cierre 8 Detalle no conformidad: La empresa aplica una jornada para trabajadores agrarios de 47 horas semanales (lunes a viernes de 730 a 12 y 14 a 18 y sábado de 730 a 12) cuando la ley de trabajo agrario en articulo 40 indica 44 horas semanales Evidencia del levantamiento: Se adecuó la jornada laboral de los empleados a 44 horas semanales (lunes a viernes entre las 8 y las 12 y entre las 14 y las 18 hs; sábados de 8 a 12 hs). Se adjunta como evidencia planilla de horas trabajadas de empleados Ghirardi Omar y Brizuela Santiago, correspondientes al mes de agosto 2018,					

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

SCHUTTER ARGENTINA S.A.							
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC				
10	2.5.6	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8
	_	<u>Detalle no conformidad</u> : Se verifica en entrevistas con empleados que se realizan horas extras. Lo registros de horas de trabajadores demuestran que se realizan horas extras, las mismas no figuran en el recibo de sueldo como abonadas. No se presenta durante la auditoria evidencia de pago compensatorio <u>Evidencia del levantamiento</u> : Se adjunta liquidación de sueldo de					
			correspondi	ente a períod			
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC				
11	3.3.3	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8
				<u>d:</u> El procedi o de respuest			
				niento: Se ad de tiempo de			
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC				
12	4.1.1	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8
			conformida socio ambi	<u>d:</u> No se pres ental	senta durar	nte la auditori	a una
		Evidencia del levantamiento: Se adjunta formulario completo utilizado para la realización de la Evaluación de Impacto Social y Ambiental, la cual se realizó el pasado jueves 06.09.18. Se adjunta asimismo informe resumen de dicha evaluación					
SAC Nº	Indicador N°	Detalles	de la SAC				
13	4.1.2	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8
		<u>Detalle no conformidad</u> : No se presenta durante la auditoria una evaluación socio ambiental por lo que no participa una persona con experiencia y capacitada.					
		Evidencia del levantamiento: Se adjunta formulario completo utilizado para la realización de la Evaluación de Impacto Social y Ambiental, la cual se realizó el 06.09.18. Se adjunta asimismo informe resumen de dicha evaluación. Se adjunta asimismo CV de facilitador que guió la realización de la EIAS (Ingeniero Javier Pepa de SPC Consultores SA)					Social y ismo
SAC Nº	Indicador N°	Detalles	de la SAC			-	
14	413	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

		Detalle n					
		<u>Detalle no conformidad:</u> No se presenta durante la auditoria una evaluación socio ambiental por lo que no se presentan la información de manera exhaustiva y transparente					
				amiento: Se		nulario comp	leto
		utilizado	para la reali	ización de la l	Evaluación	de Impacto S	Social y
				e realizó el pa sumen de dic			e adjunta
SAC Nº	Indicador N°	Detalles	de la SAC				
15	4.1.4	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8
		evaluació	n socio am	l <u>ad:</u> No se pr biental por lo izar o mitigar	que no se t	tienen identifi	
		utilizado Ambienta informe r	para la reali al, la cual se esumen de	amiento: Se a ización de la l e realizó el 06 dicha evaluado para minimiza	Evaluación .09.18. Se a ción. Ambo	de Impacto S adjunta asimi s documento:	Social y smo
SAC Nº	Indicador N°	Detalles	de la SAC				
16	4.1.5	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8
		Detalle no conformidad: No se presenta durante la auditoria una evaluación socio ambiental por lo que no se dispone de un resumen del informe y el mismo no está disponible					
		utilizado Ambienta	Evidencia del levantamiento: Se adjunta formulario completo utilizado para la realización de la Evaluación de Impacto Social y Ambiental, la cual se realizó el 06.09.18. Se adjunta asimismo informe resumen de dicha evaluación				

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

CAC	la dia a dan	3011	OTILK A	<u>RGENTIN</u>	<u> </u>				
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC						
17	4.24.	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8		
			Detalle no conformidad: No se evidencia registro de la gestión de reciclaje y reutilización de residuos Evidencia del levantamiento: Se adjunta procedimiento para la gestide residuos especiales y comunes						
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC						
18	4.2.5	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8		
		Detalle no residuos	<u>conformida</u>	d: No se doc	umenta un	plan de gest	ión de		
				niento: Se ac s y comunes	djunta proce	edimiento pa	ra la gestión		
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC						
19	4.3.1	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	3/10/2018		
		un plazo de unidad de producción	e tiempo, y producto pa n de soja del levantar	d:_No se regi se monitorea ara todas las a <u>niento:</u> Se ad	su volumei actividades	n por hectáre relacionadas	ea y por s con la		
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC						
20	4.3.2	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	3/10/2018		
	Detalle no conformidad: Al no presentarse registros del us combustible de la última campaña no se puede monitorea y por lo tanto identificar si se presenta un aumento en el conformidade del levantamiento: Se adjunta Planillas de Conformidade (EUC)						el consumo nsumo.		
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC						
21	4.5.2	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8		
		vegetación	nativa y vid						
				niento: Se ad a y flora silves		documentado	para la		

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC				
22	5.4.1		19/06/20 18 conformida egrado de d	Plazo para envío AC d: No se pres	30 días senta durar	Fecha de cierre nte la auditori	10/09/201 8 (a plan de
				miento: Se ad	djunta Plan	de Manejo Ir	ntegrado de
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC				
23	5.4.2	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8
		objetivos d peligrosos <u>Evidencia</u>	e reducciór del levantar	d: No se preson y el plazo de miento: Se ace e plan de red	los produc	ctos potencia de Manejo Ir	Imente
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC				
24	5.4.4.	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	3/10/2018
		exigida por	la ley prov	d: No se veri incial de la Pr miento: Se ad	ovincia de	Buenos Aires	S.
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC				
25	5.5.1 c)	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8
				<u>d</u> : Se registra participan de la			a pero no
			es que parti	niento: Se ha cipan de la ap			
				encia orden d etalle de traba			
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC				
26	5.5.1 d)	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/18
		Detalle no aplicación.		<u>d</u> : No se regi	stra la mad	quina utilizada	a en la

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

				KGENIIN			
				<u>niento:</u> e ha ón en las órd			
			Se adjunta como evidencia orden de trabajo de aplicación Nro 4283 de fecha 23.06.18, con detalle de máquina utilizada en la aplicación)				
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC				
27	5.5.1 e)	Fecha	Fecha 19/06/20 Plazo para a 30 días Fecha de cierre 8				
				d: No se regi nomento de l			
				niento: Se ha ógicas en las			
			6.18, con d	encia orden d etalle de cond			
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC				
28	5.5.2	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	3/10/2018
		Detalle no conformidad: Si bien se realiza triple lavado y perforación los envases se acumulan en depósitos. En el lugar de almacenamiento se verifica olor por la acumulación de residuos. Evidencia del levantamiento: Se adjunta fotos del nuevo depósito donde se verifican mejores condiciones de ventilación					duos.
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC				
29	5.6.2	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8
		Detalle no conformidad: No hay un plan de reducción de paraquat. Se visualiza parquat en el deposito de agroqumicos y su uso. Evidencia del levantamiento: Se adjunta Plan de Manejo Integrado de Cultivos, con detalle de plan de reducción de Paraquat					araquat. Se
							ntegrado de
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC				
30	5.9.2	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8
				d: No se regi nomento de l			
				<u>niento:</u> Se ha ógicas en las			
		Se adjunta como evidencia orden de trabajo de aplicación Nro 4283 de fecha 23.06.18, con detalle de condiciones meteorológicas reinantes al momento de la aplicación					

Julieta Viglioni Ximena Ramoneda Julieta Viglioni Julieta Viglioni	ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
	Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

SCHUTTER ARGENTINA S.A.

	1	3011	UTIER A	KGENIIN	<u> </u>		
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de la SAC					
31	5.9.5	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8
		verifica en de agua. Evidencia	recorrida n	d: En sectore o se respeta l miento: Se ac ncias en ambe	os 30 metro djuntan foto	os de aplicac es donde se d	ón al curso emuestra
				pastura y/o fo		es dei Cariai, i	os cuales
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de	e la SAC				
32	2.5.9	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	10/09/201 8
		potabilidad	d del agua q	d: No se veri ue usan los tr	rabajadores	s y contratista	
		Evidencia del levantamiento: Se adjunta último análisis de agua para consumo, de abril de 2017, donde se demuestra que es APTA PARA CONSUMO HUMANO.					
		Más allá de esto, se desarrollará un protocolo de análisis de aguas, donde se establecerá frecuencia mensual de análisis en agua para consumo hum					
SAC Nº	Indicador N°	Detalles de la SAC					
33	5.1.2	Fecha	19/06/20 18	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	3/10/2018
		<u>Detalle no conformidad:</u> No se evidencian registros del monitoreo realizado en el agua superficial del establecimiento					onitoreo
		Evidencia del levantamiento: Se adjunta registros de los últimos análisis del agua					ltimos

1.9 CONCLUSIONES/ DECISIÓN SOBRE LA CERTIFICACIÓN

La empresa solicitó una extensión de tiempo para presentar las correcciones debido a la cantidad y complejidad de las mismas. Esto fue aceptado por el Organismo de Certificación extendiendo a 90 días la posibilidad de presentar correcciones

Luego de haber evaluado el desempeño de la empresa para cada uno de los indicadores, el Revisor ha verificado que la empresa Ferbuel S.A. cumple con todos los requisitos aplicables del estándar IN de Argentina del estándar RTRS para la Producción de soja Responsable. V 3.1 manteniendo la certificación.

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:

07/09/2018

SCHUTTER ARGENTINA S.A.

2. MANTENIMIENTO DE LA CERTIFICACIÓN

Durante las auditorias de vigilancia se evalúa si la empresa aún cumple con los requisitos del estándar RTRS.

2.1 Fechas realización de auditorías de vigilancia

1° visita de vigilancia	6 y 7 de Abril de 2016
2° visita de vigilancia	22 y 23 de mayo de 2017
3° visita de vigilancia	18 y 19 de junio de 2018
4° visita de vigilancia	

2.2 Cambios significativos en la gestión y/o en las ACTIVIDADES DE LA EMPRESA

Cambios significativos que hayan ocurrido en las prácticas de manejo, monitoreo y cosecha del propietario del certificado durante el período de validez del mismo.

Descripción del cambio
1° visita de vigilancia
No se produjeron cambios
2° visita de vigilancia
No se produjeron cambios significativos., las practicas de manejo son las mismas que el año anterior
3° visita de vigilancia
Cambió el administrador y mucha documentación no estaba presente en la auditoría. Las prácticas de manejo no cambiaron
de maneje no edimentini
4°visita de vigilancia

ELABORADO:	ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:
Julieta Viglioni	Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni



CODIGO:
FPG RTRS-0803-03
Revisión 04
Fecha
vigencia:
07/09/2018

SCHUTTER ARGENTINA S.A.

2.3 Resultados de Evaluación de las auditorias

La tabla a continuación brinda un resumen progresivo de las conclusiones alcanzadas en cada visita de vigilancia. El registro completo de las observaciones realizadas en cuanto al cumplimiento o no cumplimiento con cada criterio del Estándar RTRS se encuentra en un documento por separado que no forma parte del resumen público.

1 ° Visita de Vigila	ıncia
Resumen sitios inspeccionados	Los sitios de producción de soja incluidos en el alcance de la evaluación se encuentran gestionados según los requerimientos establecidos por RTRS en Opción 1- Productor individual, único establecimiento. Se evaluó el cumplimiento de los requisitos establecidos en el estándar RTRS Producción de Soja Responsable V2.0_ESP Interpretación Nacional para Argentina en el Est. Las Matreras
Aspectos que fueron difíciles de evaluar	No se detectaron aspectos difíciles de evaluar. La empresa facilito el acceso a todas las áreas involucradas y documentación relevante a la producción de soja
Recomendación de certificación	Se recomienda mantener la certificación

2 ° Visita de Vigila	ancia
Resumen sitios inspeccionados	Los sitios de producción de soja incluidos en el alcance de la evaluación se encuentran gestionados según los requerimientos establecidos por RTRS en Opción 1- Productor individual, único establecimiento. Se evaluó el cumplimiento de los requisitos establecidos en el estándar RTRS Producción de Soja Responsable V2.0_ESP Interpretación Nacional para Argentina en el Est. Las Matreras
Aspectos que fueron difíciles de evaluar	No se detectaron aspectos difíciles de evaluar. la empresa facilito la documentación, acceso a todas las áreas de la empresa y entrevistas a partes interesadas sin ningún tipo de interferencia.
Recomendación de certificación	Se recomienda mantener la certificación

3 ° Visita de Vigilancia			
Resumen sitios inspeccionados	Los sitios de producción de soja incluidos en el alcance de la evaluación se encuentran gestionados según los requerimientos establecidos por RTRS en Opción 1- Productor individual, único establecimiento. Se evaluó el cumplimiento de los requisitos establecidos en el estándar RTRS Producción de Soja Responsable V3.1 ESP Interpretación Nacional para Argentina en el Est. Las Matreras		
Aspectos que fueron difíciles de evaluar	El administrador que dejó el campo no traspaso adecuadamente la información a la nueva gestión		
Recomendación de certificación	Se recomienda mantener la certificación		

4 ° Visita de Vigilancia					
Resumen sitios					
inspeccionados					
Aspectos que					
ELABORADO:		ACTUALIZADO:	REVISADO:	APROBADO:	
Julieta Viglioni		Ximena Ramoneda	Julieta Viglioni	Julieta Viglioni	



CODIGO: FPG RTRS-08-03-03 Revisión 04 Fecha vigencia: 07/09/2018

fueron difíciles de	
evaluar	
Recomendación	
de certificación	